

PELIGRO: EXTREMADAMENTE INFLAMABLE. CONTENIDO BAJO PRESIÓN. MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. No perforar ni incendiar el contenedor. No exponer a altas temperaturas ni almacenar a temperaturas superiores a 49 °C (120 °F). No usar cerca de chispas ni llamas expuestas. No almacenar bajo luz solar directa.

ADVERTENCIA: MANTENGA LOS MECHEROS Y SUS COMBUSTIBLES FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. Utilice el encendedor lejos de la cara y la ropa. No lo use para encender cigarrillos, cigarros o pipas. Asegúrese de que la llama se extinga después de usarlo. Nunca lo exponga a un calor superior a 50°C (122°F) ni a la luz solar de manera prolongada. Nunca lo perfora ni lo arroja al fuego. Por encima de la llama visible se crea una zona de calor extremo. Se debe tener mucha precaución para evitar quemaduras, lesiones o incendios. Siga todas las instrucciones y advertencias proporcionadas por el fabricante del aparato o de cualquier otro elemento cuando use este producto. No lo mantenga encendido durante más de 30 segundos. Espere 2 minutos después del relleno antes de usar el encendedor. Cuando esté lleno, contendrá gas inflamable. No lo recargue sobre recipientes como un frigorífico o cerca de una llama. El butano tiende a asentarse y acumularse en el punto más bajo.

ZIPPO®

Encendedor funcional de cuello flexible XL

Gracias por adquirir el encendedor utilitario Zippo Encendedor funcional de cuello flexible XL.

Instrucciones para el llenado inicial

ADVERTENCIA: Este encendedor no contiene butano; asegúrese de llenar cuidadosamente el encendedor de acuerdo con estas instrucciones.

1. Ajuste la llama a la posición mínima (C).



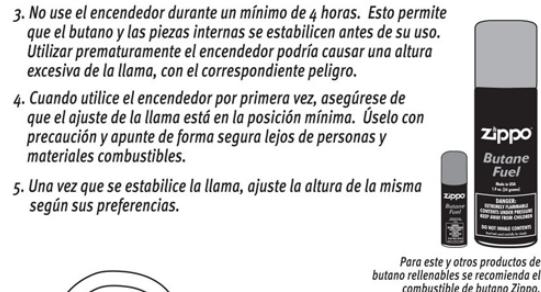
2. Rellene con butano Zippo u otro gas butano de alta calidad. Utilice gas butano para rellenar. El uso de un gas butano distinto al de Zippo puede dañar la válvula de llenado y causar obstrucciones.

Rellene siempre el producto en la posición que se muestra. Coloque la boquilla de la botella de gas butano en la válvula de llenado (D) y presione varias veces de manera firme y constante. Para un llenado seguro: asegúrese de un acoplamiento adecuado entre la botella de gas butano y la válvula de llenado. Manténgala durante varios segundos. Repita si es necesario.

3. No use el encendedor durante un mínimo de 4 horas. Esto permite que el butano y las piezas internas se establezcan antes de su uso. Utilizar prematuramente el encendedor podría causar una altura excesiva de la llama, con el correspondiente peligro.

4. Cuando utilice el encendedor por primera vez, asegúrese de que el ajuste de la llama está en la posición mínima. Úselo con precaución y apunte de forma segura lejos de personas y materiales combustibles.

5. Una vez que se establezca la llama, ajuste la altura de la misma según sus preferencias.



Para este y otros productos de butano rellenables se recomienda el combustible de butano Zippo.

Instrucciones

El diseño clásico de nuestro producto cuenta con un botón patentado de bloqueo para la seguridad infantil (A), que libera y permite que el interruptor de encendido (b) se active.

Para encenderlo:

1. Pulse y mantenga presionado el botón de bloqueo de seguridad (A).
2. Deslice el interruptor de encendido (B) hacia delante para que prenda la llama y no lo suelte para mantenerla.
3. Suelte el interruptor de encendido para apagar la llama y detener el flujo de combustible.

Para ajustar la llama:

Gire el regulador (C) hacia + (más alta) o hacia - (más baja)



No lo rellene cerca de una llama, fuente de calor o chispas. Utilícelo únicamente en zonas bien ventiladas.

Para llenar con gas butano:

1. Utilice combustible de butano para llenar. El uso de un combustible de butano distinto al de Zippo puede dañar la válvula de llenado y causar obstrucciones.

2. Rellene siempre el producto en la posición que se muestra. Coloque la boquilla del combustible de butano en la válvula de llenado (D) y presione varias veces de manera firme y constante. Para un llenado seguro: asegúrese de un acoplamiento adecuado entre la lata de combustible y la válvula de llenado. Manténgala durante varios segundos. Repita si es necesario.

3. Espere al menos dos minutos después del relleno antes de su uso. Para este y otros productos de butano rellenables se recomienda el combustible de butano Zippo.

Cumple con la norma ASTM F2201-10
A prueba de niños
Impreso en China
Fabricado en China según los estándares de calidad de Zippo.

DANGER: EXTREMEMENTE INFLAMMABLE. CONTENU SOUS PRESSION. TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. Ne pas percer ou incinérer le récipient. Ne pas exposer à des températures ni amener à des températures supérieures à 49°C (120°F). Ne pas utiliser à proximité d'étoiles ou de flammes nues. Ne pas entreposer en plein soleil.

AVERTISSEMENT: GARDER LES BRIQUETS ET LEURS COMBUSTIBLES HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. Allumer le briquet utilitaire à distance du visage et des vêtements. Ne pas utiliser le Produit pour allumer des cigarettes, des cigares ou des pipes. S'assurer que la flamme est bien éteinte après utilisation. Ne jamais exposer le Produit à une chaleur supérieure à 50°C (122°F) ou au soleil de manière prolongée. Ne jamais percer le Produit, ni le jeter dans le feu. Une chaleur extrême est présente au-dessus de la flamme visible. Des précautions supplémentaires doivent être prises pour éviter les brûlures, les blessures et les incendies. Suivre toutes les instructions et tous les avertissements fournis par le fabricant de l'appareil ou de tout autre objet ou l'utilisation de ce Produit. Ne pas manier le Produit immédiatement plus de 30 secondes après la recharge avant d'utiliser le briquet utilitaire. Lorsque le Produit est recharge, il contient du gaz inflammable sous pression. Ne pas recharger au-dessus d'un contenier comme un évier ou près d'une flamme. Le butane a tendance à s'accumuler au point le plus bas.

ZIPPO®

Briquet utilitaire à cou flexible XL

Nous vous remercions d'avoir acheté le briquet utilitaire à cou flexible XL.

Instructions pour la recharge initiale

AVERTISSEMENT: Ce briquet ne contient pas de butane. Veillez à bien remplir le briquet conformément à ces instructions.

1. Réglez la hauteur de la flamme sur la position minimale (C).



2. Remplir avec une bouteille de Zippo Butane ou tout autre gaz butane de qualité supérieure. Utiliser un carburant autre qu'une bouteille de Zippo Butane Fuel peut endommager la valve de remplissage et l'obstruer. Toujours recharger le Produit dans la position indiquée. Placer l'embout de la bouteille de butane dans la valve de remplissage (D) et appuyer plusieurs fois en exerçant une pression ferme et égale. Pour un remplissage en toute sécurité: veillez à ce que le raccord entre le réservoir de carburant et la vanne de remplissage soit correct. Maintenir la position pendant plusieurs secondes. Répéter l'opération si nécessaire.

3. Ne pas utiliser le briquet pendant au moins 4 heures. Cela permet de stabiliser le butane y las piezas internas antes de su uso. Utilizar prematuramente el encendedor podría causar una altura excesiva de la llama, con el correspondiente peligro.

4. Lorsque vous allumez le briquet pour la première fois, assurez-vous que la hauteur de la flamme est réglée au minimum. Utiliser le Produit avec prudence et à l'écart des personnes et des matériaux combustibles.

5. Une fois que la flamme est stabilisée, ajustez-la à la hauteur souhaitée.



La bouteille de Zippo Butane Fuel est recommandée pour ce Produit et les autres produits rechargeables au butane.

Instructions:

Notre modèle classique du Produit comprend un bouton de verrouillage avec « sécurité enfant » breveté (A), qui libère et permet au commutateur d'allumage (b) de s'enclencher.

Pour allumer le briquet:

1. Appuyer sur le bouton de verrouillage de sécurité (A) et maintenez-le enfoncé.
2. Faire glisser le commutateur d'allumage (B) vers l'avant pour allumer le Produit et maintenez-le en position pour maintenir la flamme.
3. Relâcher le commutateur d'allumage pour éteindre la flamme et stopper l'arrivée de gaz.

Pour ajuster la hauteur de la flamme :

Faire tourner le régulateur (C) vers + (flamme plus grande) ou vers - (flamme plus petite).



No pas rellenar cerca de una llama, fuente de calor o chispas. Utilícelo únicamente en zonas bien ventiladas.

Para rellenar con gas butano:

1. Utilice combustible de butano para llenar. El uso de un combustible de butano distinto al de Zippo puede dañar la válvula de llenado y causar obstrucciones.

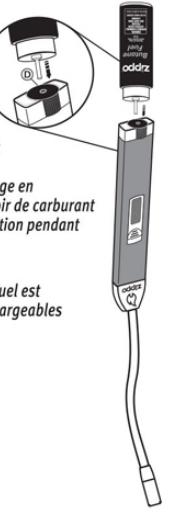
2. Rellene siempre el producto en la posición que se muestra. Coloque la boquilla del combustible de butano en la válvula de llenado (D) y presione varias veces de manera firme y constante. Para un llenado seguro: asegúrese de un acoplamiento adecuado entre la lata de combustible y la válvula de llenado. Manténgala durante varios segundos. Repita si es necesario.

3. Espere al menos dos minutos después del relleno antes de su uso. Para este y otros productos de butano rellenables se recomienda el combustible de butano Zippo.

1. Utiliser une bouteille de gaz butane pour recharger le Produit. Utiliser un carburant autre qu'une bouteille de Zippo Butane Fuel peut endommager la valve de remplissage et l'obstruer.

2. Toujours recharger le Produit dans la position indiquée. Placer l'embout de la bouteille de butane dans la valve de remplissage (D) et appuyer plusieurs fois en exerçant une pression ferme et égale. Pour un remplissage en toute sécurité: veillez à ce que le raccord entre le réservoir de carburant et la vanne de remplissage soit correct. Maintenir la position pendant plusieurs secondes. Répéter l'opération si nécessaire.

3. Attendre au moins deux minutes après avoir rechargé le Produit avant de l'utiliser. La bouteille de Zippo Butane Fuel est recommandée pour ce Produit et les autres produits rechargeables au butane.



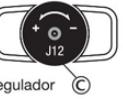
Conforme à la norme ASTM F2201-10
Sécurité enfant
Imprimé en Chine
Fabriqué en Chine selon les normes de qualité Zippo.

Para usar:

1. Mantenha pressionado o botão de bloqueio de segurança (A).
2. Deslide o interruptor de ignição (B) para a frente para acender e segure para manter a chama.
3. Solte o interruptor de ignição para extinguir a chama e interromper o fluxo de combustível.

Para ajustar a chama:

Gire o regulador (C) para + (alto) ou para - (baixo)



Regulador

Não faça o enchimento perto de chamas, fontes de calor ou faiscas. Use apenas em áreas bem ventiladas.

Para preencher com combustível butano

1) Use combustível butano para encher. O uso de outro combustível que não Zippo Butane Fuel pode resultar em danos à válvula de enchimento e pode causar entupimentos.

2) Encha sempre o produto na posição mostrada. Coloque o bico de combustível butano na válvula de enchimento (D) e pressione várias vezes de modo firme e uniforme. Para um preenchimento seguro: garanta o acoplamento adequado entre a lata de combustível e a válvula de reabastecimento. Aguarde alguns segundos. Se for necessário, repita as operações descritas acima.

3) Aguarde pelo menos dois minutos após o reabastecimento antes de usar. O combustível de butano Zippo é recomendado para este produto e outros produtos de butano recarregáveis.



Em conformidade com a norma ASTM F2201-10
Resistente a crianças
Impresso na China
Fabricado de acordo com os padrões de qualidade da Zippo na China.

ZIPPO®

Isqueiro Flex Neck Utility XL

Obrigado por adquirir o Isqueiro Zippo Utility Isqueiro Flex Neck Utility XL

Instruções de enchimento inicial

AVISO: este isqueiro não contém butano. Asegure-se de preencher cuidadosamente o isqueiro de acordo com estas instruções.

1. Defina o ajuste da chama para a posição mínima (C).



2. Encha com butano Zippo ou outro gás butano de qualidade premium. O uso de outro combustível que não Zippo Butane Fuel pode resultar em danos à válvula de preenchimento e pode causar entupimentos. Encha sempre o produto na posição mostrada. Coloque o bico de combustível butano na válvula de preenchimento (D) e pressione várias vezes de modo firme e uniforme. Para um preenchimento seguro: garanta o acoplamento adequado entre a lata de combustível e a válvula de reabastecimento por vários segundos. Se for necessário, repita as operações descritas acima.

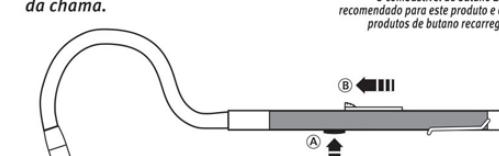
3. Não use o isqueiro durante pelo menos 4 horas. Isto serve para permitir que o butano e as peças internas se estabilizem antes de usar. Acender o isqueiro prematuramente pode causar uma altura de chama excessiva e perigosa.

4. Ao acender o isqueiro pela primeira vez, certifique-se de que o ajuste da chama está na posição mínima. Use com cuidado e aponte com uma distância segura face a pessoas e materiais combustíveis.

5. Depois de a chama ficar estabilizada, ajuste para a configuração preferida de altura da chama.



O combustível de butano Zippo é recomendado para este produto e outros produtos de butano recarregáveis.



Instruções

O nosso design clássico do produto apresenta um botão patenteado de bloqueio de segurança resistente a crianças (A), que libera e permite engatar o interruptor de ignição (B).

843792_rA